

سورة عنکبوت مکی است و آن شصت و نه
آیت و هفت رکوع است

بنام خدای بخشنده مهربان .
الله (۱) .

آیا پنداشتند مردمان که بگذاشته شوند
بمجرد آنکه گویند ایمان آوردم و ایشان
امتحان کرده نشوند (۲) .

و هر آئینه امتحان کردیم آنانرا که پیش
از ایشان بودند پس البته تمیز بکند خدا
آنرا که راست گفتد و البته تمیز کند
دروغ گویان را (۳) .

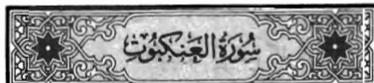
آیا گمان کردند آنانکه بعمل آوردن خطاهای
که پیش دستی کنند بر ما بدچیزی سست که
بدان حکم می کنند (۴) .

هر که امیدداشته باشد ملاقات خدارا پس
هر آئینه میعادن خدا البته آینده است و اوست
شناودانا (۵) .

هر که جهاد کند جزاین نیست که جهاد
میکند برای نفع خویش هر آئینه خدابی
نیاز است از عالمها (۶) .

و آنانکه ایمان آوردن دوکارهای شایسته
کردند البته محوكنیم از ایشان خطاهای
ایشان را و البته جزادهیم ایشان را به
نیکوترين آنچه می کرددن (۷) .

وامر کردیم آدمی را به نسبت پدر و مادر
وی نیک معامله کردن واگر کوشش کنند
باتوابی انسان تاشریک آری بامن آنچه
نیست ترا بحقیقت آن دانشی پس



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُ

أَحَسِبَ النَّاسُ أَنَّ يُتْرَكُوا أَنَّ يَقُولُوا إِنَّا مَا ذَعَفْنَا^①
لَا يَقْنُطُونَ^②

وَلَكُنَّا لِلَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمُنَّ اللَّهُ
الَّذِينَ صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الَّذِينَ^③

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْلَمُونَ الرِّيَاحَاتِ أَنْ يَسْهُوُنَا^④
سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ^⑤

مَنْ كَانَ يَسْعُوا لِغَاءَ اللَّهِ فَإِنَّ أَجَلَ اللَّهِ لَدَلِيلٍ
وَهُوَ الْعَلِيمُ الْعَلِيمُ^⑥

وَمَنْ جَهَدَ فَإِنَّمَا يُجْهَدُ لِنَفْسِهِ إِنَّ اللَّهَ لَعَنِي
عَنِ الْعَلَمِينَ^⑦

وَالَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَكَفَرُوكُنَّ عَذَابَهُمْ
سَيِّلَاتُهُمْ وَلَعَذِيزُهُمْ أَحَسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ^⑧

وَوَصَّيْنَا إِلَيْكُمْ بِوَالدَّيْهِ حُسْنًا تَوَانَ جَهَدُكَ
لِتُتَشَرِّكَ بِنِ مَالَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطْعِمُهُمَا إِنَّ
مَرْجِعَكُمْ فَإِنْتُمْ بِنَا لَكُنُّمْ تَعْمَلُونَ^⑨

فرمانبرداری ایشان مکن بسوی من سست بازگشت شما پس خبردهم شمارا به آنجه می کردید (۸) .

و آنانکه ایمان آوردن و کارهای شائسته کردن البته در آرایم ایشان را در زمرة شایستگان (۹) .

واز مردمان کسی هست که می گوید ایمان آوردیم بخدا پس چون آزاد داده شد اورا در راه خدا شمرد رنج دادن مردمان را مانند عذاب خدا و اگر باید فتحی از نزد پروردگارتو حتماً گویند هر آئینه ما باشما بودیم آیانیست خداداناتر بآنچه در سینه های عالمیانست (۱۰) .

والبته میداند خدا آنان را که ایمان آوردن والبته میداند منافقان را (۱۱) .

و گفتند کافران بمسلمانان پیروی راه مانکند والبته مابرداریم گناهان شمارا و نیستند ایشان بردارنده چیزی از گناهان آن جماعت هر آئینه ایشان دروغگویاند (۱۲) .

والبته بردارند بارهای خویش را و بارهایی را همراه بارهای خویش و البته سوال کرده شوند روز قیامت از آنچه افترامی کردند (۱۳) (۱۴) .

و هر آئینه فرستادیم نوح را بسوی قوم او پس توقف کرد در ایشان هزار سال مگر

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاةَ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصِّلَاحِينَ (۱)

وَمَنِ الظَّالِمُ مَنْ يَقُولُ أَمْكَانِ اللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةَ الظَّالِمِ كَعَذَابِ اللَّهِ وَلَيْسَ جَاءَ نَصْرَتِنَا إِلَّا لِقَوْنَتِ الْأَكْثَرِ مَعَكُمْ وَلَيْسَ اللَّهُ يَأْعْلَمُ بِمَا فِي صُدُورِ الْغَلَبِينَ (۲)

وَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الظَّافِقِينَ (۳)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا أَتَيْعُنَا سَيِّئَاتِنَا وَلَنَعْلَمُ خَلْلَكُمْ وَمَا هُنَّ بِحَمِيلِنَا مِنْ خَلْلِهِمْ مَنْ شَاءَ فَإِنَّمَا لِلَّهِ بُوْنَ (۴)

وَلَيَعْلَمُنَّ أَقْلَافَهُمْ وَأَنْقَالَاهُمْ أَقْنَالَاهُمْ وَلَكِسْنَانَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَنَّا كَانُوا يَكْتُرُونَ (۵)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ قَلِيلًا فِيهِمُ الْفَسَادُ

(۱) یعنی بارگمراه شدن و گمراه کردن بردارند و بارتاباعان از سرایشان دفع نکند .

پنجاه سال پس درگرفت ایشان راطوفان
وایشان ستمگاربودند (۱۴).

پس نجات دادیم نوح را واهل کشتی را
و ساختیم کشتی را نشانه برای عالمها
. (۱۵).

و فرستادیم ابراهیم را وقتیکه گفت بقوم
خود پرسش خدا کنید و بترسیدازوی
این بهترست شمارا اگر می دانید (۱۶).

جزاین نیست که می پرستید بجز خدا بتان
را ویرمی بندید دروغ را هر آئینه آنانکه
پرسش می کنید بجز خدانمی تواند
برای شماروزی دادن پس طلب کنید
ازنرد خدا روزی را و پرسش او کنید
وشکراو بجا آرید بسوی او باز گردانیده
خواهد شد (۱۷).

واگر دروغ می شمرید پس هر آئینه دروغ
شمرده بودند امت های پیش از شما
ونیست بر پیغمبر مگر پیغام رسانیدن
آشکارا (۱۸).

آیاندیدند چگونه نومی کند خدا آفرینش را
با زدگربار با گرداند آفرینش را هر آئینه
این کار بر خدا آسان است (۱۹).

بگو سیر کنید در زمین پس درنگرید
چگونه آغاز کرد آفرینش را باز خدا
پیدا کند آن پیدائش باز پسین را هر آئینه
خدا بر هر چیز تواناست (۲۰).

إِلَّا إِحْمَيْنَ عَامًاً فَأَخَذَهُمُ الظُّفَرَقَانُ وَهُمْ ظَلَمُونَ (۱)

فَأَنْجَيْنَاهُمْ وَأَصْحَبَ التَّقْيِينَ وَجَعَلْنَاهُمْ أَيَّةً لِلْعَابِيْنَ (۲)

وَإِبْرَاهِيمُ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَعْبُدُ دُولَةَ وَأَنْتُوْهُمْ ذَلِكُمْ
حَدِيلَةُ رَبِّنَا إِنَّ كُفَّارَنَا لَكُفَّارٌ مَّا عَلَمُونَ (۳)

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُولَنَّ اللَّهُ أَوْ أَنَّا وَأَنَّا وَأَنَّا وَأَنَّا وَأَنَّا وَأَنَّا
إِنْكَارًا لِلَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُولَنَّ اللَّهُ أَوْ أَنَّا وَأَنَّا وَأَنَّا وَأَنَّا وَأَنَّا وَأَنَّا
لَأَمْلَأُنَّ الْجَهَنَّمَ قَابِتَهُمْ بِعِنْدَنَا اللَّهُ الرَّزِقُ
وَأَعْبُدُهُ وَأَشْكُرُهُ إِلَيْهِ شُرْجَمُونَ (۴)

وَإِنْ تَكُونُ بِتُوْافِقَنَّ كَذَبَ أَمْمُ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمَا
عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا بِالْبَلَاغِ الْمُبِينِ (۵)

أَوْ لَغْيَرَهَا كَيْفَ يُبَدِّيُ اللَّهُ الْخَلْقَ بِمَا يُعِيشُونَ
إِنْ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ (۶)

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانْظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ
الْخَلْقَ ثُمَّ إِنَّ اللَّهَ يُنْشِئُ النَّسَاءَ الْآخِرَةَ مِنْ
اللَّهِ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (۷)

عذاب کند هر کرا خواهد و رحم کند هر کرا خواهد و بسوی اوبازگردانیده خواهید شد (۲۱).

و نیستید شما عاجز کننده در زمین و نه در آسمان و نیست شمارا بجز خدا هیچ دوست و نه یاری دهنده (۲۲).

و آنانکه کافرشدند بآیاتِ خدا و بمقاصدِ او آن جماعت نامید شدن از رحمت من و آن جماعت ایشان راست عذاب درد دهنده (۲۳).

پس نه بود جواب قوم ابراهیم مگر آنکه گفتند بکشید اورا یا بسوزانید اورا پس بر هایند خدا اورا از آتش هر آئینه درین ماجرا نشانه هاست برای گروهی که باور میدارند (۲۴).

و گفت ابراهیم جزاین نیست که گرفته اید بجز خدابتان را بجهتِ دوستی در میان خویش در زندگانی دنیا باز روز قیامت نامعتقد شود بعض شما بعض ولعنت کند بعض شما بعض را و جای شما دوزخ سست و نیست شمارا هیچ یاری دهنده (۲۵).

پس باور داشت ابراهیم را لوط و گفت (ابراهیم) هر آئینه من هجرت کننده ام بسوی پروردگار خویش هر آئینه وی غالب با حکمت سست (۲۶).

و عطا کردیم اورا اسحق و یعقوب

يَعْدِلُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْحُمُ مَنْ يَشَاءُ وَالْيَوْمَ تُغْلَبُونَ (۱)

وَمَا آتَنَا مِنْ مُعْجِزَاتٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَمَا كَلَّمَنْ دُونَ النَّوْمِنْ قَلَّيْ وَلَا نَصِيرُ (۲)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلَقَائِهِ أُولَئِكَ يَهُسُوا مِنْ تَحْمِيقِ وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (۳)

فَهَا كَانَ جَوَابَ قَوْمَةَ إِلَّا كَانَ قَاتِلُ الْأَقْتُلُوا وَحْرَقُوهُ فَأَنْجَهَ اللَّهُ مِنَ الْمَأْلِدِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (۴)

وَقَالَ إِنَّمَا أَنْتَ نَعْمَلُ مَنْ دُونَ اللَّهِ أَوْثَانًا مَّوْدَةً بَيْنَكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا إِنَّكُمْ أَقْيَمُهُمْ الْقِيمَةَ يَكْفُرُ بِعَصْلَمَ بِعَيْنِ وَيَلْمَعْ بَعْصَلَمَ بِعَيْنِ وَمَا أَنْتُمُ الْنَّارُ وَمَا أَنْتُمْ مِنْ شَيْءٍ (۵)

فَامْنَأْ لَهُ لَوْظَهُ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَى رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (۶)

وَوَهَبَنَا اللَّهُ أَسْلَحَنَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلَنَا لَنِيْ دُرَيْتَه

ومقرر داشتیم در اولاد وی پیغامبری
وکتاب را ودادیم اورا مزد اودردنیا
وهر آئینه وی در آخرت از شائسته‌گان سنت
. (۲۷)

وفرستادیم لوط را وقتیکه گفت بقوم خود
هر آئینه شما بعمل می‌آرید کار بی حیائی
را که پیش دستی نکرده است بر شما بسوی
آن هیچ کس از عالمها . (۲۸)

آیا شما بقصد شهوت می‌آید بمردان
وقطع طریق می‌کنید و بعمل می‌آرید
در مجلس خویش کارناپسندیده پس نه
بود جواب قوم او مگر آنکه گفتند بیاریش
ما عذاب خدارا اگر هستی از راست‌گویان
. (۲۹)

گفت ای پروردگار من نصرت ده مرا بر قوم
مفشدان . (۳۰)

ووقیکه آوردنند فرستاد کان مایش ابراهیم
مزده را گفتند هر آئینه ماهلاک کنندۀ اهل
این دهیم هر آئینه اهل این ده ستمگار
بودند . (۳۱)

گفت ابراهیم هر آئینه در آنجا لوط سنت
گفتند ما دانا تریم بهره که آن جاست البته
خلاص کنیم اورا واهل اورا الازن وی
باشد از باقی ماندگان . (۳۲)

ووقیکه آمدند فرستاد کان مایش لوط
اندوه‌گین کرده شد بسبب ایشان و
تنگدل شد بسبب ایشان و گفتند آن

الثبوة والكتبه واتيئنه آجره في الدنيا وراته
في الآخرة لمن الطهرين (۲)

وَلُوْطًا إِذْ قَالَ لِهُؤُمَةَ إِنَّا لَنَا تُؤْنَى الْفَاجِهَةَ
مَلَكَبَقْعَدَ بِهَا مِنْ أَحَدِنَ الْعَلَمِينَ (۳)

إِنَّا لَنَا تُؤْنَى الرِّجَالَ وَتَقْطُعُونَ التَّكَبِيلَةَ وَتَأْنُونَ
فِي تَادِيَلَةِ الْمُنْكَرِ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمَهُ إِلَّا أَنْ قَالُوا
إِنَّتَأْيَدَ اللَّهُوَلَنْ تَكُنْ مِنَ الصَّدِيقِينَ (۴)

قَالَ رَتِ النُّصْرُقِ عَلَى الْقَوْمِ الْمُقْسِدِينَ (۵)

وَلَتَأْجَدَرْتُ رُسُلُنَا إِبْرَهِيمَ بِالْبُشْرِيِّ لَا قَالُوا إِنَّا
مُهَلِكُوْا أَهْلَ هَذِهِ الْقُرْيَةِ إِنَّ أَهْلَهَا
كَانُوا ظَلَمِينَ (۶)

قَالَ إِنْ فِيهَا لُوْطًا مَا قَالُوا نَعَنْ أَعْلَمِ بِهِمْ فِيهَا
لِتَنْهِيَنَهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ
الْغَيْرِيَّينَ (۷)

وَلَتَأْنَجَدَرْتُ رُسُلُنَا لُوكَا بِسْتَيْ بِهِمْ وَصَاقَ
بِهِمْ ذَرْعًا وَقَالُوا لَرَأَتْهُ فَلَا تَحْرِزْ مِنْ إِنَّا
مُنْجُولَهُ وَأَهْلَكَ إِلَّا امْرَأَتَكَ كَانَتْ

مِنَ الْغَيْرِينَ ④

إِنَّمَا يُؤْتُونَ عَلَىٰ أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْبَةِ رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ
يَمَا كَانُوا يَفْسُدُونَ ④

وَلَقَدْ رَأَيْنَا مِنْهَا آيَةً بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ يَعْقُلُونَ ④

وَإِلَىٰ مَدِينَ أَخَاهُمْ شَعِيبًا قَاتَلَ يَقُولُ اعْبُدُوا
اللَّهَ وَإِنَّجُوهُ الْيَوْمَ الْآخِرُ وَلَا تَعْتَوِنَ فِي الْأَرْضِ
مُفْشِلِينَ ④

فَلَكَذَبُوهُ فَلَا خَدَّنُهُمُ الرَّجْفَةُ فَاصْبِحُوْنِي دَارِهِمُ
جِهَمَّنَ ④

وَعَادَ أَوْتَوْدًا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَهُمْ مَسِيكِهِمْ وَزَيَّنَ لَهُمْ
الشَّيْطَنُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ
وَكَانُوا مُسْتَبْرِئِينَ ④

وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامَنَ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مُوسَى
بِالْبَيِّنَاتِ فَاسْتَبْرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا سِيقِينَ ④

فَكُلُّا أَخْدَنَأَيْدِيهِ فِي نَهْرِهِ مِنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبَاءَ

فرستادگان مترس واندوه مخور هر آئینه مانجات دهنده توواهل توایم مگر زن تو باشد از باقی ماندگان (۳۳).

هر آئینه مافرو دارند ایم براهله این د عقوبی را ز آسمان بسبب آنکه بدکاری می کردند (۳۴).

و هر آئینه گذاشتیم از آن دیه نشانه واضح برای گروهی که درمی یابند (۳۵).

و فرستادیم بسوی مدین برادر ایشان شعیب را پس گفت ای قوم من عبادت خدا کنید و توقع دارید روز بازپسین را و هرسو مگردید در زمین فساد کنان (۳۶).

پس دروغ پنداشتند اور اپس در گرفت ایشان را زلزله پس بامداد کردند درخانه های خویش مرده افتاده (۳۷).

و هلاک کردیم عاد و ثمودرا و هر آئینه واضح شده است شمارا بعض مساکن ایشان و آراسته ساخته بود برای ایشان شیطان کردار های ایشان را پس بازداشت ایشان را ازراه وایشان بینابودند (۳۸).

و هلاک کردیم قارون و فرعون و هامان را و هر آئینه آمده بود بایشان موسی باشانه های واضح پس تکبر کردند در زمین و نبودند سبقت کنندگان (۳۹).

پس هر یکی را گرفتار ساختیم به وبال

گناهش پس از ایشان کسی بود که فرستادیم بروی بادسنج بار و از ایشان کسی بود که گرفت اورا آواز سخت از ایشان کسی بود فرو بر دیمیش بزمین و از ایشان بود کسی که غرق ساختیم و هرگز نبود که خدا ظلم کند برایشان ولیکن ایشان برخویشتن ستم می کردند . (۴۰)

داستان آنانکه دوستان گرفته اند بغیر خدا همچو داستان عنکبوت است که فرا گرفت خانه ای و هر آئینه سست ترین خانه ها خانه عنکبوت است اگر می دانستند (۱) . (۴۱)

هر آئینه خدامیداند حال چیزی که می پرسند بجزوی از هر چه باشد واوست غالب با حکمت (۴۲) .

و این داستان ها بیان می کنیم آن را برای مردمان و نمی فهمند آن را مگر دانایان . (۴۳)

آفرید خدا آسمان ها و زمین را بتدبیر درست هر آئینه درین کارنشانه است برای مسلمانان (۴۴) .

وَمِنْهُمْ مَنْ أَخْذَنَا الصِّحَّةَ وَيَنْهَا مَنْ حَسَّنَا
يَهُ الْأَرْضَ وَمِنْهُمْ مَنْ أَغْرَقَنَا وَمَا كَانَ اللَّهُ
لِيُظْلِمُهُمْ وَلِكُنْ كَانُوا أَنفُسُهُمْ يُظْلِمُونَ ⑥

مَثُلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَلِيَّاً كَمَثَلِ
الْعَنْكَبُوتِ إِنَّمَا تُتَّخِذُ بَيْتًا وَإِنَّ أَوْهَنَ الْبَيْوَتِ
لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ لَوْكَانُوا يَأْتِيَنَّ ⑦

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ وَهُوَ
الْغَنِيُّ بِالْعِلْمِ ⑧

وَتَلَكَ الْأَمْثَالُ تَقْرِيرُهَا لِلثَّالِثِ وَمَا يَعْقِلُهَا
إِلَّا الْعَلِيمُونَ ⑨

حَقَّ اللَّهُ التَّسْمُوْتُ وَالْأَرْضُ بِالْعَقْدِ إِنَّ فِي
ذَلِكَ لَذِيَّا لِلْمُؤْمِنِينَ ⑩

(۱) مترجم گوید حاصل مثل آنست که ایشان بیتان پناه برده اند و بتان هیچ نفع نه دهد چنانکه خانه عنکبوت هیچ فائدہ نمی دهد .

بخوان یا محمد وحی فرستاده شده بسوی تو از کتاب و برپادار نماز را هر آئینه نماز منع میکند از کاری بیجانی و فعل ناپسندیده و هر آئینه یاد کردن خدابزرگ تراست از همه و خدا میداند آنچه میکنید (۴۵).

ومکابره مکنید باهل کتاب الابخصلتی که وی نیک است مگر بآنکه ستم کردن دازایشان و بگوئید ایمان آور دیم با آنچه فرود آورده شد بسوی ماوبانچه فرود آورده شد بسوی شما و معبد شماییکی است و معاورا منقادیم (۴۶).

(وچنانکه کتاب های سابق فرود آورده بودیم) همچنان فرورد آور دیم بسوی تو کتاب پس آنکه دادیم ایشان را کتاب ایمان می آرند بآن و از عرب کسی است که ایمان می آرد بدان و انکار نمی کنند آیات مارا مگر کافران (۴۷).

ونمی خواندی پیش از نزول قرآن هیچ کتابی را نمی نوشته هیچ کتاب را بدست راست خود آنگاه درشك می افتادند این بدکیشان (۴۸).

بلکه قرآن آیات روشن ست محفوظ درسینه های آنکه داده شد ایشان را علم و انکار نمی کنند آیات مارا مگر ستمگاران^(۱) (۴۹).

أَتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ
إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالصَّلَاةُ وَلِنَذْكُرَ اللَّهَ الْجَلِيلَ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ②

وَلَا تَجْهَدُ لِأَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا
الَّذِينَ ظَاهِرُوا مِنْهُمْ وَقُوْلُوا إِمَانًا بِالَّتِي أَتَيْنَا
وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ وَاحْدَهُ وَحْدَهُ لَهُ
مُسْلِمُونَ ③

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ تَقَوَّلُ الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يُؤْمِنُونَ
بِهِ وَمَنْ آتُهُمْ مِنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمَا يَجْعَلُهُ يُؤْمِنُ بِإِيمَانِ
إِلَّا الظَّفَرُونَ ④

وَمَا كُلُّتَ تَتَلَوَّ أَمْنٌ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَنْظِلُهُ سَيِّئَاتٍ
إِذَا الْأَرْتَابَ الْمُبْطَلُونَ ⑤

بَلْ هُوَ إِلَيْتُ بَيْتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَمَا يَجْعَدُ
بِإِيمَانِهِ إِلَّا الظَّلَمُونَ ⑥

(۱) مترجم گوید بعض مفسران گفته اندکه مراد از "الذین اوتوالعلم" به تنها ذات حضرت پیغامبر است صلی الله علیه وسلم والله اعلم.

وگفتند چرا فرستاده نه شد برین پیغمبر نشانها از جانب پروردگاری بگو جزاین نیست که نشانها نزد خدا سرت و جزاین نیست که من ترساننده آشکارم . (۵۰)

آیا کفاایت نکرده است ایشان را آنکه فرستادیم برتو کتاب که خوانده میشود برایشان هر آئینه درین مقدمه رحمت و پندست برای قومی که باور میدارند . (۵۱)

بگوبس سرت خدا گواه میان من و میان شما میداند آنچه در آسمان ها و زمین سرت و آنانکه ایمان آور دند بناحق و کافرشند بخدا ایشان اند زیان کاران . (۵۲)

و بشتاب می طلبند از تو عذاب را واکرنه بودی میعاد معین البته آمدی بدیشان عذاب و هر آئینه بیا بدیشان نا گهان و ایشان ندانند . (۵۳)

بشتاب طلب میکنند از تو عذاب را و هر آئینه دوزخ در برگیرنده است کافران را . (۵۴)

روزیکه بپوشاند ایشان را عذاب از بالای ایشان واژ زیرپای های ایشان و بگوید خدا بچشید جزای آنچه میکردید . (۵۵)

ای^(۱) بندگان مسلمان من هر آئینه زمین من کشاده است پس خاص مرا

وَقَالُوا لَوْلَا أَتَوْلَ عَلَيْهِ إِلَيْتُ مِنْ رَبِّيْهِ فَلَمْ يَأْتِ الْأَنْتِيْتُ عَنْ دَارِهِ
وَلَئِنْ أَتَتِنِيْتُ بِرَبِّيْهِنْ (۱)

أَوَلَمْ يَكُنْهُمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَبَ يُشَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَرْحَمَةً وَذُكْرَى لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (۲)

فَلَمْ يَكُنْ يَالْتُو بَيْنِيْ وَبَيْنَكَ شَهِيدًا لِعَيْنِيْنِ الْتَّمَوُتُ وَالْأَرْضُ
وَاللَّذِينَ أَمْتَأْلِيْلَمَاطِلَ وَكَفَرُوا لِلَّهِ أَوْلَاهُمُ الظَّالِمُونَ (۳)

وَسَتَجْلِيْنَكَ بِالْعَذَابِ وَتُولَّ أَجَلَ مُسَيْئَيْنِ إِنَّمَا فِيْلَعْذَابِ
وَلِيَأْتِيَنَّهُ بَعْدَهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (۴)

يَتَعَجَّلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لِمُجِيْطَةٍ لِلْكُفَّارِينَ (۵)

يَوْمَ يَقْسِمُ الْعَذَابُ مِنْ فَوْتِهِمْ وَمِنْ تَحْتَ أَرْجُلِهِمْ
وَتَقْنُونَ دُوْقَاءِ الْكُنْدُمِ عَلَوْنَ (۶)

يُعْيَادِيَ الْدِيْنِ أَمْوَالَنَّ أَرْجُنِيْ وَاسْعَةُ قَيْاتِيَ فَأَغْبُدُونَ (۷)

(۱) مترجم گوید خدای تعالی ترغیب میفرماید بر هجرت حبشه و مدینه باین آیات .

عبدات کنید (۵۶).

هر شخص چشند مرگ است باز بسوی ما بازگردانید شوید (۵۷).

و آنانکه ایمان آورند و کارهای شائسته کردن البته فروآریم ایشان را ازبهشت به محل های بلند که می‌رود زیر آن جویها جاویدان آنجا نیک است مزد این عمل کنندگان (۵۸).

آنانکه صبر کردن و بر پروردگار خویش توکل می‌کنند (۵۹).

و بساجانور که بر نمی دارد روزی خود را خدا روزی میدهد اورا و شما را نیز واوست شنوا دانا (۶۰).

و اگر سوال کنی ایشان را که آفرید آسمان هاوزمین را و رام گردانید خورشید و ماه را البته گویند خدا پس چگونه گردانیده می‌شوند از راه توحید (۶۱).

خدا فراخ می‌کند روزی را برای هر که خواهد از بندگان خویش و تنگ می‌سازد برای هر که خواهد هر آئینه خدا به رحیز داناست (۶۲).

و اگر پرسی ایشان را که فرود آورد از آسمان آب را پس زنده ساخت بسبب آن زمین را بعد از مردن آن البته بگویند خدا بگوستائش خدای راست بلکه بیشترین ایشان نمی فهمند (۶۳).

ونیست این زندگانی دنیا مگربازی و بیهوده و هر آئینه سرای آخرت آنست

كُلُّ نَفِيْسٍ ذَلِيقَةُ الْمَوْتِ لَنَا لِيَنْتَجْعَلُونَ (۶)

وَالَّذِينَ امْتَنَّا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ لَنَبْتَهَنُّمْ مِنَ الْجَنَّةِ عَرَقًا
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِيلُنَّ فِيهَا يَعْمَلُ
أَجْرًا عَلِيًّّا (۷)

الَّذِينَ صَدَرُوا وَعَلَى رِبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ (۸)

وَكَائِنُونَ قِنْ دَابِقَةً لِتَحْمِيلِ رِزْقَهَا إِلَهٌ يَرْفَعُهَا إِلَيْهِ
وَهُوَ الشَّيْءُ الْعَلِيُّ (۹)

وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَنْ خَلَقَ النَّاسَ
وَلَقَرَرَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَإِنِّي يُؤْمِنُونَ (۱۰)

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُهُ لَمَّا
اللَّهُ يَعْلَمُ شَيْءًا عَلَيْهِ (۱۱)

وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ تَرَلَى مِنَ السَّمَاوَاتِ أَنَّهَا يَأْتِيَابِ الْأَرْضِ
مِنْ بَعْدِ مَوْتِهِمْ إِلَيَّوْلَى اللَّهُ فِي الْحَمْدِ لِلَّهِ بِلَوْلَى الْتَّوْهُمْ
لَيَعْلَمُونَ (۱۲)

وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوَ أَعْبُدُ وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ

سرای زندگانی اگرمی دانستند (٦٤) .

پس ایشان چون سوار شدند در کشتنی ها
دعائند به جنابِ خدا خالص کنان برای
وی عبادت را پس وقتیکه نجات داد
ایشانرا بسوی زمین خشک ناگهان ایشان
شریک می آرند (٦٥) .

تانا سپاسی کنند با آنچه عطا کردیم ایشانرا
و تابرهه مند شوند^(١) پس زود (حقیقت
حال را) خواهند دانست (٦٦) .

آیانه دیدند که ما پیدا کردیم حرم با امن را
وربوده می شوند مردمان از دور ویر ایشان
آیا به باطل باور می دارند و به نعمتِ خدا
ناسپاسی می کنند (٦٧) .

و کیست ستمگار تر از کسی که افتراء کرد
برخدا دروغی را یا دروغ پنداشت سخن
راست راچون آمد پیش او آیا نیست
در دروزخ جای کافران را (٦٨) .

و آنانکه جهاد کردند در راه ما البته دلالت
کنیم ایشان را براه های خود و هر آئینه
خدانیکو کاران سرت (٦٩) .

سورة روم مکی است و آن شصت آیت
و شش رکوع است

بنام خدای بخشاینده مهربان .
الَّمَ (١) .

إِلَهُ الْحَيَاةِ إِنَّكَ لَوْلَا يَعْلَمُونَ ②

فَإِذَا كُوَافِنَ الْقَلْبِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۚ فَلَمَّا
نَجَّهُمُهُمْ إِلَى الْبَرِّ أَهْمُرْ يُثِيرُونَ ③

لِكُفَّرٍ وَإِيمَانَهُمْ لَكِنَّهُمْ فَسَوْقٌ يَعْلَمُونَ ④

أَوْلَئِرِبِرْ أَنَا جَعَلْنَا حَرَمًا لِمَنْ أَتَخْطَفَ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ
أَفِي الْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ فَيَعْمَلُهُ اللَّهُ يَكْفُرُونَ ⑤

وَمَنْ أَظْلَمُ مِنِّي أَنْتَيِ عَلَى اللَّهِ كَيْدًا وَكَذَبَ بِالْحَقِّ
لِتَاجِأَهَا الَّذِينَ فِي جَهَنَّمَ مُشَوَّقِي لِلْكُفَّارِينَ ⑥

وَالَّذِينَ جَهَدُوا فِي سَبِيلِنَاهِمْ بِمَمْسُنَا وَلَمْ يَرَوْا إِنَّ اللَّهَ لَمَعَ
الْمُحْسِنِينَ ⑦



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
الْمَرْءُ ۝

(١) یعنی به درستی یکدیگر بسبِ اجتماع برشک بھرہ مند شوند .